

# AVIS IMPORTANT RELATIF À LA SÉCURITÉ

L'impression de la boîte de dialogue Setup Reference (Référence de configuration) est incorrecte lorsque l'option DICOM Coordinates (Coordonnées DICOM) est activée pour les Reports (Rapports) - Monaco RFC 35238 et Focal RFC 35256

| Fonctionnement correct du système  | Lors de l'impression de la boîte de dialogue Setup Reference (Référence de configuration), le rapport généré fait référence à Scan Reference (Référence de lecture), Setup Reference (Référence de configuration) et Shift Positions (Positions de décalage). Ces valeurs correspondent à la boîte de dialogue Setup Reference (Référence de configuration) qui est toujours affichée à l'aide de valeurs internes de coordonnées. |
|------------------------------------|--|
| Quel est le problème ?             | SI l'option DICOM Coordinates (Coordonnées DICOM) est activée dans le menu déroulant Reports (Rapports), l'impression résultante présente les problèmes suivants :   |
|                                    | Problème 1 : les coordonnées sont dans l'espace DICOM et ne correspondent donc pas à la boîte de dialogue Setup Reference (Référence de configuration).  |
|                                    | Problème 2 : les coordonnées de décalage ne sont pas correctement rapportées. La coordonnée Z doit devenir DICOM Y négative et la coordonnée Y doit devenir DICOM Z.   |
| Quand ce problème survient-il ?    | Pour que ce problème survienne, il faut que l'option DICOM<br>Coordinates (Coordonnées DICOM) soit activée dans le menu<br>déroulant Reports (Rapports).   |
| Pourquoi ce problème survient-il ? | Une conversion inutile est appliquée pour afficher les coordonnées DICOM sur l'impression.   |
| Quel est l'impact clinique ?       | Des coordonnées de décalage incorrectes sont produites sur la base du Problème 2 ci-dessus. Ces décalages peuvent entraîner une erreur de positionnement du patient avant la vérification de la position de traitement.  |
| Quelle est la solution proposée ?  | Ne pas utiliser l'option DICOM Coordinates (Coordonnées DICOM) pour les rapports lors de l'impression de la boîte de dialogue Setup Reference (Référence de configuration).  |

Elekta Inc. IMPAC Medical Systems, Inc. 13723 Riverport Drive, Suite 100, Maryland Heights, MO 63043 États-Unis

Tél. : 314 993 0003 Numéro vert : 800 878 4267 Télécopie : 314 993 0075

LINFFM0001-FR / 1.0

# Quelle est la résolution ?

Le problème est apparu dans Monaco version 3.10/ Focal version 4.64.00. Il sera résolu dans le programme de correction de Monaco 3.20.01 et la mise à jour majeure 3.30.00, et dans le programme de correction de Focal 4.70.01 et la mise à jour majeure 4.80.00.

Dès que le programme de correction sera disponible, veuillez procéder comme suit :

Pour les clients situés en Amérique du Nord, rendez-vous à l'adresse <u>www.elekta.com</u>, cliquez sur le lien **SupportPlus Login** (Connexion SupportPlus) situé en haut de la page, accédez à votre portail, puis sélectionnez **Downloads/Updates** (Téléchargements/Mises à jour) pour télécharger les derniers correctifs.

Pour les clients basés en dehors de l'Amérique du Nord, rendez-vous à l'adresse <a href="www.elekta.com">www.elekta.com</a>, cliquez sur le bouton SOFTWARE (LOGICIEL) situé à gauche, puis sur Treatment Planning Software (Logiciels de planification de traitement). Sélectionnez alors l'onglet Contact TPS Support (Contacter l'assistance TPS) et cliquez sur Download TPS Software Patches (Télécharger les programmes de correction logiciels TPS).

.....

Merci de faire parvenir cet avis de sécurité à tous les utilisateurs de logiciels CMS intervenant dans votre organisation et susceptibles d'être affectés par ce problème. Les organismes de réglementation concernés ont été informés de cette mesure corrective.

Elekta Inc. IMPAC Medical Systems, Inc. 13723 Riverport Drive, Suite 100, Maryland Heights, MO 63043 États-Unis

Tél. : 314 993 0003 Numéro vert : 800 878 4267 Télécopie : 314 993 0075

LINFFM0001-FR / 1.0

#### **Bureaux internationaux**

## Amérique du Nord

Fabricant

IMPAC Medical Systems, Inc. 13723 Riverport Drive Suite 100 Maryland Heights, MO 63043 États-Unis

http://www.cmsrtp.com Téléphone: 1-314-993-0003

Numéro vert : 1-800-878-4267 Télécopie : +1-314-993-0075

Service clientèle : Amérique du Nord, Amérique Centrale et Amérique du Sud Téléphone : 1-800-878-4CMS (4267)

E-mail: support@cmsrtp.com

#### Japon

CMS, Japon, K.K. Shibaura Renasite Tower 3-9-1, Shibaura Minato-ku, Tokyo 108-0023

Japon

Service clientèle : Japon Téléphone : +0120-009-198 Télécopie : +81-03-6722-4233 E-mail : japan-helpdesk@cmsrtp.com

### Union européenne

CMS GmbH Heinrich-von-Stephan Str. 5 b 79100 Freiburg Allemagne

Téléphone: +49-761-88188-0

Numéro vert : +800-4000-5000 (limité à la région)

Télécopie: +49-761-88188-11

Télécopie gratuite : +800-4000-5001 (limité à la région)

Service clientèle : Europe, Moyen-Orient et Afrique

Téléphone: +49-761-88188-0

E-mail: <a href="mailto:support-europe@cmsrtp.com">support-europe@cmsrtp.com</a>

#### Représentant agréé par l'Union européenne

Elekta Limited Linac House, Fleming Way Crawley, West Sussex RH10 9RR, Royaume-Uni

Tél.: +44 129 365 4242 Télécopie: +44 1293 471347

eu\_ar@elekta.com

#### Asie

CMS Worldwide Corp.
China Information Technology Center, #7A
455 Fushan Road
Pudong Area
Shanghai 200122
R. P. de Chine
Téléphone: +86-21-61600585

Télécopie : +86-21-61600584

Service clientèle : Chine Téléphone : +86-215058-1041 E-mail : support-china@cmsrtp.com

#### Australie Nouvelle-Zélande

Service clientèle : Australie et Nouvelle-Zélande

Elekta PTY Suite 2, Level 14 168 Walker Street North Sydney NSW 2060

Australie

Téléphone (Australie): 1800-006-035

Téléphone (Nouvelle-Zélande): 0800-449-224

E-mail: anz-software@elekta.com

Elekta Inc. IMPAC Medical Systems, Inc. 13723 Riverport Drive, Suite 100, Maryland Heights,

MO 63043 États-Unis

Tél.: 314 993 0003 Numéro vert : 800 878 4267 Télécopie : 314 993 0075

LINFFM0001-FR / 1.0